

Data Analysis Protocol

Protocolo para el análisis de datos

What?/¿Qué?

- What do you notice about the data?
- What is being measured?
- What population is impacted?
- ¿Qué es lo que nota sobre los datos?
- ¿Qué se está evaluando?
- ¿Qué población está siendo impactada?

So What?/¿Entonces qué?

- Why is the finding important?
- How is the finding different from what you expected?
- What impacts the way you view the finding? (*What lens are you viewing from?*)

- ¿Por qué es importante el hallazgo?
- ¿Cómo es el hallazgo diferente a lo que se esperaba?
- ¿Cómo afecta la manera en que percibe el hallazgo? (*¿Por medio de qué lente la percibe?*)

Now What?/¿Ahora qué?

- How can we address this issue?
- What seems to be the root cause(s) of the issue?
- What other work is currently happening to address the issue?
- What would you need to learn more about, related to this issue?

- ¿Cómo podemos abordar este asunto?
- ¿Cuáles parecen ser las causas principales?
- ¿Qué otro trabajo está en marcha para abordar este asunto?
- ¿Qué necesitaría aprender más tocante a este asunto?

Data Vocabulary

Vocabulario de Datos

Qualitative Data
Datos Cualitativos



Quantitative Data
Datos Cuantitativos

Qualitative Data	Datos Cualitativos
Data type that consists of descriptive statements	Tipos de datos que consisten de declaraciones descriptivas
Contains text	Consiste de texto
Statistical analysis is harder to confirm or deny	Es más difícil el análisis estadístico porque no se puede confirmar o negar
Collected using interviews, written documentation, and observations	Se recopila por medio de entrevistas, documentos escritos, y observaciones
Quantitative Data	Datos Cuantitativos
Data type that can be measured and expressed numerically	Tipos de datos que se miden y expresan por medio de números
Contains numbers	Consiste de números
Statistical analysis is easier	Analisis estadísticos es más fácil porque se puede comprobar
Collected using surveys, observation, experiments, and interviews	Se recopila por medio de encuestas, observaciones, experimentos, y entrevistas